

BRUGERVEJLEDNING



MARKISER/SCREENS



INDEXLISTE

3	Generel information
4	Produktbeskrivelse Knækarmsmarkiser Sun 2000, 3000, 4000, 5000
5	Produktbeskrivelse Faldarmsmarkiser Sun 2000, 3000, 4000, 5000
6	Produktbeskrivelse Skinnearmarkiser Sun 3000, 4000, 5000
7	Produktbeskrivelse Udvendige Screens Sun 3000, 4000, 5000
8	Montage
8	Reparation
9	Vedligeholdelse
9	Demontage
9	Betjeningsanordninger
9	Sikkerhedsforanstaltninger
10	Sikkerhedsanordninger
10	Sikkerhedsafstand til maskinen
10	Nødstopanordninger
10	Støj
10	Piktogrammer
11	Normer for indbyggede dele
11	Indbyggede dele for hvilke komponenterklæring/ overensstemmelseerklæring er påkrævet
11	Maskines forventede levetid
12	El-diagram
12	Betjeningsvejledning

GENEREL INFORMATION

Type	Knækarmsmarkiser Faldarmsmarkiser Skindemarkiser Udv. Screens
Anvendelse	Solafskærmning
Anvendelsesområder	Butikker, Industri, kontorer, boliger ect.
CE mærkning	ALUX A/S erklærer herved, at dette produkt/maskine er fremstillet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv nr. 89/106 af 21.12. 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemstaternes love og administrative bestemmelser om byggevarer ændret ved direktiv nr. 93/68/EØF, samt Rådets direktiv nr. 98/37EF af 22. juni 1998 om indbyrdes tilnærmelse af medlemstaternes lovgivning om maskiner ændret ved direktiv nr. 98/79/EF.
EEC EØF	Følgende andre direktiver er tilknyttet produktet
Maskindirektivet	98/37/EF – ændret ved direktiv nr. 98/79/EF
EMC-direktivet	89/336/EØF og ændret ved 92/31/EØF
Lavspændingsdirektivet	73/23/EØF og ændret ved 93/68/EØF
	Anførte maskine er fremstillet i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder
Maskindirektivet artikel 5 stk.2	DS/EN ISO 12100-1292-1
Maskinsikkerhed	DS/EN ISO 12100-2292-2
EU-standard	EN 13561

PRODUKTBESKRIVELSE

<u>Knækarmsmarkiser</u>	Sun 2000, 3000, 4000, 5000
Bærerør	Lak el. Rustfri firkant stålør 35 x 35 x 2 mm på Sun 2000 og Sun 4000
Dugrør	Galvaniseret stålør Ø 78 mm med not for dug.
Profiler	Tagprofil, frontprofil, bundprofil, rygprofil og dugstøtteprofil.
Legering	Extruderet aluminium i legering AL Mg Si 0,5
Overfladebehandling	Natureloxeret - 20 my eller pulverlakeret min. - 50 my.
Knækarme	<p>Udført i ekstruderet aluminium profiler og med støbte eller sænksmedet knækled, armholdere og frontprofilholdere. Armene er udført med dobbelt stålwire med pvc svøb i knækled, testet op til 50.000 bøjninger inden wirebrud.</p> <p>Armene er forsynet med kraftige indbyggede fjedre som sikker optimal dugspænding på ca. 26 - 38 kg. afhængig af markisetypen.</p>
Markisedug	<p>Markisedugen udføres i Dralon/Acryl 300-320 gram pr.m2 imprægneret og smudsafvisende - Bedste kvalitet.</p> <p>Dugene kan leveres i ensfarvede, sribede og mønstrede der kan fås op til 700 forskellige dessiner.</p>
Betjening	<p>Markisen drives af en indbygget rørmotor (220 volt),og betjenes via en vippekontakt eller af Elero Aero Tec sol – og vindautomatik.</p> <p>Alternativt via trådløs styring / fjernbetjening med håndsender / vægsender eller Elero AERO 868 sol – og vindautomatik. Markisen kan også leveres med manuel betjening – snekekræk og drejeregreb. Betjenings – og installationsvejledninger til motorer og styringer medleveres udstyret i hvert enkelt tilfælde.</p>
Vindklasse	<p>Vindklasse 2 .</p> <p>Sun 4000 kan leveres som vindklasse 3.</p> <p>Dette kræver ekstra montagekonsoller og befæstigelses-grundlag der er tilstrækkeligt holdbart.</p>

PRODUKTBESKRIVELSE

Faldarmsmarkiser

Sun 2000, 3000, 4000, 5000

Dugrør	Galvaniseret stålør Ø 78 / Ø 70 eller Ø 42 mm med not for dug.
Profiler	Kassette / tagprofil og frontprofil.
Legering	Extruderet aluminium i legering AL Mg Si 0,5
Overfladebehandling	Natureloxeret - 20 my eller pulverlakeret min. - 50 my.
Faldarme	Udført i ekstruderet aluminium profiler og med støbte armholdere og frontprofilholdere.
Arm type 1	Er udført med kliklås for fastholdelse af arm i fast stilling, men som også sikrer at markisen kan bevæge sig og/ned ved vindpåvirkning. Kan kun fås med manuel betjening af markise.
Arm type 2	Er udført med armholder med stærk fjeder for kraftig dugspænding. Kan fås både med motor betjening og manuel betjening af markisen.
Arm type 3	Er udført med meget kraftig gastrykcyylinder som sikrer optimal dugspænding. Kan kun fås med motorbetjening af markisen.
Glidearm	Sun 5000 er udstyret med glidearm. Armholderen glider i et alu C-profil, som er monteret på væggen. Når markisen rulles ud glider armen op og står vandret ud. Derved er det muligt at færdes frit under markisen uden at gå ind i armene. Når markisen rulles ind glider armen tilbage og ned langs med væggen.
Markisedug	Markisedugen udføres i Dralon/Acryl 300-320 gram pr.m2 imprægneret og smudsafvisende - Bedste kvalitet. Dugene kan leveres i ensfarvede, sribede eller mønstrede der kan fås op til 700 forskellige dessiner.
Betjening	Markisen drives af en indbygget rørmotor (220 volt), og betjenes via en vippekontakt eller af Elero Aero Tec sol – og vindautomatik. Alternativt via trådløs styring / fjernbetjening med håndsender / vægsender eller Elero AERO 868 sol – og vindautomatik. Markisen kan også leveres med manuel betjening – snekekræk og drejegræb. Betjenings – og installationsvejledninger til motorer og styringer medleveres udstyret i hvert enkelt tilfælde.
Vindklasse	Vindklasse 2

PRODUKTBESKRIVELSE

<u>Skinne</u>markiser	Sun 3000, 4000, 5000
Dugrør	Galvaniseret stålrør Ø 78 / Ø 70 mm med not for dug.
Dugstøtterør	Samme som dugrør.
Profiler	Kassette, sideskinner og frontprofil.
Legering	Extruderet aluminium i legering AL Mg Si 0,5
Overfladebehandling	Natureloxeret - 20 my eller pulverlakeret min. - 50 my.
Sideskinner	Dette er de ekstruderede alu- sideskinner, hvor forbommen kører i, når dugen rulles ud og ind. Der er bånd / wirer indbygget i sideskinner, som er forbundet med dugrør og kører rundt om et lille hjul foruden på sideskinnen. Derved trækkes dugen ud og ind, samt holdes konstant spændt.
Markisedug	<p>Markisedugen udføres i Dralon/Acryl 300-320 gram pr.m2 imprægneret og smudsafvisende - Bedste kvalitet.</p> <p>Dugene kan leveres i ensfarvede, sribede eller mønstrede der kan fås mange forskellige farver, - ensfarvede og sribede.</p> <p>Leveres også med Soltis screen-dug. Dette er en pvc coated polyestervæv, der kan leveres som Soltis 86 og Soltis 92.</p> <p>Type 92 er tættest i væven, har størst afskærmningsfactor, og dermed mindst gennemsigtig. Type 86 er mere åben og har større gennemsigtighed og mindre afskærmningsfactor.</p>
Betjening	<p>Markisen drives af en indbygget rørmotor (220 volt), og betjenes via en vippekontakt eller af Elero Aero Tec sol – og vindautomatik.</p> <p>Alternativt via trådløs styring / fjernbetjening med håndsender /vægsender eller Elero AERO 868 sol – og vindautomatik.</p> <p>Markisen kan også leveres med manuel betjening – snekketræk og drejegræb.</p> <p>Betjenings – og installationsvejledninger til motorer og styringer medleveres udstyret i hvert enkelt tilfælde.</p>
Vindklasse	Vindklasse 2

PRODUKTBESKRIVELSE

Udvendige Screens

Sun 3000, 4000, 5000

Dugrør	Galvaniseret stålrør/ alurør Ø 42 - 58 mm med not for dug.
Profiler	Kassette, sideskinner, frontprofil og bundprofil.
Legering	Extruderet aluminium i legering AL Mg Si 0,5
Overfladebehandling	Natureloxeret - 20 my eller pulverlakeret min. - 50 my.
Sideskinner	Dette er de ekstruderede alu- sideskinner, hvor forbommen kører i når dugen rulles op og ned. Dugen hænger lodret og holdes udspændt ved hjælp af bundskinne med indlagt tungt materiale.
Typer	Sun 3000 er den almindelige type screens. Sun 4000 er den noget kraftgere model for større vinduer. Type 5000 er markisolettetypen, hvilket vil sige at den nederste del af sideskinnen er udført med faldarme, så forbommen svinger ud, og det derved er muligt at se frit ud under dugen. Denne type leveres ofte også med almindelig markisedug.
Screen dug	Glasfiber vævet og pvc coatet net 0,84 mm tykt. Transmission af direkte sollys er ca. 16 % . Dugen leveres i mange farver, - ensfarvede og nistret. Leveres også med Soltis screen-dug. Dette er en pvc coated polyestervæv, der kan leveres som Soltis 86 og Soltis 92. Type 92 er tættest i væven, har størst afskærmningsfactor, Transmission af direkte sollys ca. 8 %, og dermed mindst gennemsigtig. Type 86 er mere åben og har større gennemsigtighed og mindre afskærmningsfactor. Transmission af direkte sollys ca. 14 %
Betjening	Screens drives af en indbygget rørmotor (220 volt), og betjenes via en vippekontakt eller af Elero Aero Tec sol – og vindautomatik. Alternativt via trådløs styring / fjernbetjening med håndsender / vægsender eller Elero AERO 868 sol – og vindautomatik. Markisen kan også leveres med manuel betjening – snekketræk og drejereg. Betjenings – og installationsvejledninger til motorer og styreng medleveres udstyret i hvert enkelt tilfælde.
Vindklasse	Vindklasse 2 Screens Sun 4000 - Sc 800, hvor den er fastgjort i styreskinner er vindklasse 3

MONTAGE

Produkterne monteres af ALUX egne veluddannede montører, eller af ALUX godkendt montagepartner.

Ved Selv-montage skal vedlagte montagevejledning følges.

El-installationen skal udføres af en autoriseret el-installatør, der kun må benyttes el-komponenter leveret eller godkendt af ALUX.

El-installationen skal altid foretages efter ALUX anvisninger/diagrammer som er vedlagt komponenter.

Ved samkøring af flere motorer skal altid anvendes relæboks(e)

Placering af betjeningskontakten skal placeres således, at man kan over våge anlægget, når dette er i drift. Dette for at undgå skader på personer eller skader på produktet, hvis der evt. skulle være genstande der forhindrer produktets frie drift.

DRIFTSSTOP - REPARATION

Ved driftstop, som ikke klart indikeres af fysisk defekt, tilkaldes el-installatør for kontrol af el-installation og - tilførsel.

1. Der kan opstå et kortvarigt stop, såfremt motoren har været udsat for vedvarende drift. I et sådant tilfælde afbrydes motoren af en indbygget termosikring. Denne tilkobles automatisk igen efter ca. 15 min. - 25 min., når motoren er blevet tilstrækkelig afkølet.
2. Ved driftstop, som ikke skyldes el-fejl, tilkaldes vore servicemontører.
3. Den af os udførte montage må ikke ændres. Dette gælder også for indstilling af motorens endestop.
4. Skulle der fremkomme "knirkelyde" fra de anvendte nylonlejer, kan dette modvirkes ved anvendelse af teflonspray.
5. Under den daglige drift skal personale, som betjener anlægget, være opmærksomme på, at markisen kører rigtigt og uden speciel støj. Ved unormal kørsel tilkaldes servicemontører.
6. Såfremt der opstår driftstop (som ikke skyldes el-fejl), eventuelt at anlægget kører skævt eller lignende, skal dette straks udbedres, så der ikke opstår yderligere skade.
7. Markisen bør efterses, efterspændes og justeres jævnligt.
– Serviceaftale anbefales !

VEDLIGEHOLDELSE - SERVICE

Markisestel bør med jævne mellemrum afvaskes med vand og sæbe (gerne mild opløsning med autoshampoo) interval på ca. 6 måneder anbefales.

Snavs fra luftforurening m.v., fjernes bedst ved at børste den tørre dug med en relativ hård børste.

Alternativt kan man også vaske pletten med lunkent vand tilsat autoshampoo. Brug en blød børste og skyl efter med rent vand. Dette vil i de fleste tilfælde fjerne pletten.

Efter gentagne afvaskninger, kan dralondugen behandles med imprægnerings-spray for at bevare dugens vandtæthed.

El-motoren er principielt vedligeholdelsesfri idet Elero rørmotor er en lukket, kompakt enhed, der ikke kræver justering eller smøring.

ALUX markiser er sammensat af bevægelige dele og skal derfor af drift- og sikkerhedsmæssige årsager efterses og vedligeholdes årligt. Bevægelige dele som udfaldsprofilholdere, armholdere og knækled smøres med syrefri olie eller teflonspray. Skruer og montagebolte efterses og efter spændes. Markisearme, forbom og motor justeres så markisen sidder som den skal og lukker pænt til i kassetten. (se side 7)

ALUX kan derfor kun anbefale tegning af serviceaftale !

Ved misligholdelse af ovennævnte punkter, bortfalder vor garanti.

DEMONTAGE - SKROTNING

Ved demontage af knækarmsmarkise skal man sikre sig, at markisen ikke kan rulle sig ud, p.g.a. at de fjederbelastet knækarme ellers kan slå ud med meget voldsom kraft.

Ved skrotning af gamle markiser skal alle dele, så som metal og plast fra markisen / maskinen, bortskaffes i henhold til gældende lovgivning.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Ved brug i.h.t. brugervejledning er konstruktionen udført således, at bevægelige dele under brug, ikke i nogen stilling kan klemme operatøren.

Placeringen af betjeningskontrollen skal placeres således, at man kan overvåge anlægget, når dette er i drift. Dette for at undgå skade på markiseanlægget og på eventuel vinduespudser, håndværker eller andre som eventuel arbejder på facaden.

Automatisk betjente anlæg skal udføres med udvendig sikkerhedsafbryder i.h.t. gældende regler.

SIKKERHEDSANORDNINGER

Betjeningskontrollen for op og nedrulning (vippekontakt / nøglekontakt) af ALUX markiser er med tvungen midterstilling (dødmandsbetjening). Håndsendere for fjernbetjening har stopknap placeret imellem piletaster, så man hurtigt kan stoppe driften af markisen.

Ved udvendig monterede markiser skal der i.h.t. stærkstrømsreglementet af 1962, afs. 6, supplement nr. 6 . 3 . 206 .- 1990 indkobles en aflåselig sikkerhedsafbryder, så vinduespudser, håndværker eller andre som eventuelt arbejder på facaden, selv kan afbryde strømmen til maskinen.

El – arbejde skal udføres af autoriseret . El-installatør.

SIKKERHEDSAFSTAND TIL MASKINEN

Ingen for “operatøren”. (“Den person der betjener markisen”)
– 1 m tilrådes.
2 meter for udenforstående.

NØDSTOPANORDNINGER

Dødmandsbetjening / stopknap på styrefunktionen.

STØJ

Maskinen har et støjniveau som ligger under 70 dB.

PIKTOGRAMMER



Fare for klemning af fingre.

Påsatte piktogrammer fra fabrikantens side må ikke fjernes!

Fjernes disse advarselsskilte, frafalder ansvaret fra fabrikantens side.

CE – mærker må ikke fjernes fra produktet.

NORMER FOR INDBYGGEDE DELE

Elementer til fastgørelse

Maskinelementer

El-tilbehør

Alle udført i henhold til gældende DIN, ISO, DS og BS normer

INDBYGGEDE DELE FOR HVILKE KOMPONENTERKLÆRING / OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING ER PÅKRÆVET

Elero rørmotorer 230 volt / elero vippekontakt

Elero automatik og styring ,betjeningskontakter / håndsendere, tidure m.v.
Sikkerhedsafbryder 3-polet.med hængelåsforsats.

Komponenterklæring / overensstemmelseserklæring foreligger hos fabrikanten.

MASKINES FORVENTEDE LEVETID

Maskinen kan køre ca. 100.000 omdrejninger, og ved normal op og nedrulning bruges der ca. 12 til 14 omdrejninger.

Knækarmene med dobbelt wire er testet fra fabrik for at finde dens brudgrænse. Når knækarmen har været knækket ca. 50.000 gange er der risiko for brud.

Markiseduge / screenduge er meget påvirkelig af vind og vejr, og levetiden er derfor variabel i forhold til anvendelsen og de påvirkninger de udsættes for. I princippet er holdbarheden den samme som selve produktets, men skal reduceres efter hvor hyppigt og i hvilket vejrlig markisen anvendes. Typisk vil man nok skift dug / duge 1 – 3 gange i løbet af produktets levetid.

Overflader er anodiseret aluminium med 20 my eller pulverlakeret overflade med ca. 80 my.

Ved normale vejrforhold og ved årlig vedligeholdelse (rengøring) holder overfladebehandlingen normalt produktets levetid på ca. 20 – 25 år.

Produktets levetid er selvfølgelig afhængig af om man overholder den årlige service og vedligeholdelse og under hvilke vejrforhold man anvender produktet. Ved normal anvendelse og optimal service og vedligeholdelse vil produktets (konstruktionen) levetid være omkring 20 – 25 år.

Duge vil typisk skulle skiftes 1 – 3 gange i løbet af produktets levetid, igen afhængig af anvendelse, service og vedligehold.

Især vil anvendelse om vinteren, hvor der er is og sne på dugen, formindske levetiden væsentligt.

VINDKLASSER

Vindklasse 1

4 – 8 m/sek.

Vindklasse 2

8 – 11 m/sek.

Vindklasse 3

11 – 14 m/sek.

Vindklassificeringen er et udtryk for konstruktionens holdbarhed.

Det betyder ikke at produktet sidder fuldstændig stille i blæsevej.

Markisen / screen vil selvfølgelig være påvirket af vinden og vil bevæge sig op og ned / ud og ind afhængig af vindstyrken.

EL-DIAGRAM

Diagram med enkelt motor og – vippekontakt Diagram med 2 / flere motorer
Generelt ligger El-diagrammer ved de pågældende komponenter.

BETJENINGS VEJLEDNING

Ved ud/ned – ind/op kørsel

1. Kontroller at markisen frit kan køre ud/ned – op / ind , d.s.v. at der ikke er nogen personer eller andre forhindringer der spærrer for markisens frie kørsel.
2. Tryk på kontakten med piletasten ud / ned og markisen vil begynde at køre ud/ned, som pilen på kontakten / håndsenderen viser.
Ved vippekontakt skal tasterne holdes inde under kørselen.
3. Skal man køre markisen ind / op trykkes på piletasten ind / op og markisen begynder at rulle ind / op.
4. Slip tasten på kontakten / håndsenderen.
5. Markisen vil automatisk stoppe, når den når den forud bestemte position.
!!! Under ud/ned - ind/opkørsel skal der hele tiden holdes øje med markisen. Skulle der opstå problemer slip tasten på kontakten, eller tryk på stopknappen på håndsenderen og markisen vil øjeblikkeligt stoppe.

VÆR OPMÆRKSOM PÅ:

- at specielt om vinteren skal man være opmærksom, da is og sne kan sætte sig i markisekassetten under dugoprulning. Dette kan bevirke, at markisen ikke kan køre ud og evt. gå i stykker.

- at såfremt der er is eller sne på markisedugen, når markisen skal rulles ind, skal man fjerne isen eller sneen, da dugrullen derved bliver mindst dobbelt så tyk som normalt. Det kan medføre, at der ikke er plads til hele markisedugen inde i kassetten.

- at man skal derfor ikke køre markisen længere ind end der er plads til dugen i kassetten. Er man ikke tilstrækkelig påpasselig risikerer man, at ødelægge markisedugen og-/ eller evt. motoren.

-at i stærk blæst skal man ligeledes være opmærksom ved brug af markisen. Denne udsættes for ekstreme belastninger i kraftigt blæsevej,

hvilket kan forårsage skade på markisen. Man bør overvåge markisen og køre den ind såfremt man vurderer at vindbelastningen bliver for kraftig. Er der monteret sol – og vindautomatik skal man ligeledes overvåge markisen og indstille vindfølsomheden efter forholdene.

-at ved anvendelse i regnvejr skal man være opmærksom på om markisen har tilstrækkelig hældning til at den ikke samler vand i dugen. Dette er afhængig af markisens hældning, dugspænding og hvor kraftigt det regner og blæser.

- at hvis markisen ikke har tilstrækkelig hældning til at vandet kan løbe af, må markisen rulles ind når det regner. Vælger man alligevel at anvende markisen, må man trykke vandet af dugen inden den samler så meget vand at markisen bliver beskadiget.

Der kan ved motoriserede anlæg monteres regncensor så markisen automatisk ruller ind når det regner.

FABRIKANT

Alux A/S
Sun & Safe Systems
Holmbladsvej 4-6
DK-8600 Silkeborg

DENNE MASKINE TILHØRER

Stempel:

FREMSTILLINGSÅR

Er påført CE mærket på produktet.



Medlem af:
BRANCHEFORENINGEN FOR
SOLAFSKJÆRMNINGSFABRIKANTER
I DANMARK



Holmbladsvej 4-6
DK 8600 Silkeborg

Tel +45 70 26 21 40
alux@alux.dk
www.alux.dk